



# JURNAL

PENTRU PERSOANILE ȘTIINȚELOR ȘI NATURALE ȘI ESAKTE, ÎN TOATE CLASELE

*Pedięatș*

de

**PROFESOR DOCTOR IULIUS BARASH.**

**N<sup>o</sup> 36.**

(Anul al șaselea)

București

30 Septembrie, 1859.

Compendiu: Științe fizice. — Neklăd. — Traduceri științifice. — Comunicări științifice.

## Științe fizice.

### *I. Despre materia luminii.*

Dențrarea soarelui de la pământ este ca la 20 milioane mile geografice, sau 34 de milioane lege. Ca să vă puteți face o idee de această dențrare, e destul să știți că pentru o viză ca ideea ca care e din țară, ar trebui opt-șapte zile an și spre a săvârși această călătorie;— Pământul care în învârtirea sa împerechează soarelui face 240 de mile într'un minut (7 lege pe secundă, ideea care n'are nici un corp pe fața pământului), ar trebui să facă două zile de zile spre a putea săvârși această drum. Dar lumina soarelui în cât timp s'ar putea ajunge la noi?— În opt minute! O ideea de neprețuit! — Ca toate acestea, ori cât de mare

și se pare dențrarea soarelui de la pământ, cât este de nimic pe lângă dențrarea stelelor fixe care mai aproape de noi, aproape lumina are trebuință de șase ani și puțin să ajungă la noi! *Vă să știți, o stea fixă din cele mai mari, ale căreia rază în această minută isvescă ochii voștri, această rază a scapat de la stea ca 6 ani mai înainte; în această interval poate să se miște aproape stea, însă voi totți vă veți vărsa de lumina ei și nu la șase ani după interțerea ei, apoi ce veți zice când veți auzi de la astronomi că s'ar putea niște stele fixe atît de dențrate (mai ca seamă în calea traiană, la voie lactée) în cât lumina lor trebuie 500 de ani și zeci de ani de ani ca să ajungă și*



Aceste răsunsuri vă dau partizanii teoriei lui Newton, care se chiamă teorie *Emisionă*; însă teoria lui Deskartes pentru emisia luminii este cea zgomotoasă: există un fel de corpuri care sunt de milioane mai mici decât de kilometri. — Aceste feluri de corpuri sunt în întinderea universului și se cheamă *Eteri*. Elă n'are nici o greutate, nici un mișcare, nici alte calități fizice ale corpurilor, și kindă este în repaus, nu este vizibilă de noi și nici altă corpuri nu e vizibilă, fiindcă-și felurile eterice nu se creează; în contra mișcărilor-și eterice, produse lumină prin care-și vedem, și prin mișcările lui și toate obiectele fizice pe care elă le luminează. — Însă cine mișcă etericele acestea? Cine împinge atomele eterice ca să prodacă lumină? Împingătorul acestor eterice este soarele, adică soarele mișcă atomele eterice care sînt aproape de dînsul, și această mișcare se continuă în linie dreaptă din atom în atom, din departare de douăzeci de milioane mile geografice până ajunge la noi. Kindă vedeți voi a avea o idee de astfel-fel de mișcare care se cheamă *Ondulație*, băgați de seamă kindă arătați căine-va o mișcare în apă, să zicem kindă kadă niștrii de ploaie în apă; atunci vedeți vedea că atomele apei care înconjură locurile unde a căzut niștrii să zicem niștrii de apă, înclă și se mișcă felkindă un mic talasă chirălară (ondulație) și într'această mișcare mișcările apei se continuă atomelor că se află ceva mai departe, produse kindă un talasă chirălară mai mare de kindă celălalt d'întîi care se pierde; iarși după ală doilea mișcă se ridică mai departe un ală treilea talasă mai mare, pe kindă celălalt de ală doilea se pierde și așa zămează tot felkindă talasuri (ondulații) noi până kindă se izprăvesc; însă iarși băgați de seamă. pe kindă celălalt mai departe ondulații se măresc, afita și se slăbesc, în kindă cele mai departe talasuri sînt cele mai mari și cele mai slabe. — Căsa acestia este, că greșită apei se împotrivesc la o comunicație mai departe, și neînțelegem ale mișcărilor talasurilor. De aceea vedem că, că kindă apa este mai mică, că altă mai mare și mai repede eș talasurile după căderea unei pietre să zicem altă ceva în apă. — Apoi etericele care este

o substanță așa de mică în kindă n'are nici o greutate, nepreșită că ondulațiile produse într'insă se vor comunică neînclă, precum și în kindă este în fizică o lucră generală că orice substanță care se mișcă treze să zămeze în această mișcare în nemărită; așa după lumina nu este altă ceva de kindă o mișcare a ondulațiilor eterice produse prin împingerea soarelui. — Însă după această sistemă nici odată nu ne lipsim de materia luminii împingătoare noastră nici chiar noaptea, după kindă soarele lăsește noaptea spre a mișca această materie, atunci este întărică. Un fenomen analogă răsăm și la aeră, aeră nici odată nu lăsește împingătoare noastră, după kindă lăsește vre-un glasă, care ară produse într'insă vre-ună sunetă, atunci e țăcere în aeră și nu se aude nimic. Într'adevără ondulațiile aerice produse prin sunetă sînt foarte asemănătoare că ondulațiile eterice produse prin lumină, însă că deosebirea că cele după zămează sînt măle mai mici, și natura într'a sa admirabilă dispoziție și a înclă că ondulațiile aerice să fie simțite numai prin zămează ca simțită așeză, precum și ondulațiile eterice să fie simțite numai de ochii noștri ca simțită vederii. —

Pentru soarelui ca principă luminii este mare, după nu este singur, că omă are această țăcere. Precum soarele luminează lumina, așa și noi luminăm căsă și orășele noastre.

Kindă noaptea așeză ună alămetă să o lumineare într'o căsă întărică, și îndă lumină se răsădește în totă camera rōndă întărică, descompară toate obiectele de acolo că până acumă era nevăzute, nu simțită în voi ună simțimentă mințiosă care vă zăce că sîntă ce mai țăternici văzătorii pe țămintă? Care din animale, afară de omă are țăcere d'a produse lumină? Nu simțită atunci în voi adăncă sensă ală fablei lui *Prometeu* care a țăpată focă și lumină din țărcă? După știți căine este adevărăță *Prometeu*? Este știință, este intăință! Această intăință omășă a înclă pe omă mai înainte că mi de ani a țăca două lumne spre a produse focă și lumină; totă această intăință mai pe zămeț a

инвѣдатъ а-ші кшѣра ачѣастъ лѣкраре ші а скоате фоклѣ ші лѣмина нѣмаі prin кѣте-ва чіокнірі але знеі niетре (крѣмене) кѣ fierѣлѣ импрезѣ кѣ еаскѣ; инсѣ шіинга кимикѣ din зилѣдо noastre prodѣче din zi in zi кѣте знѣ нѣоѣ Прометеѣ, fiиндѣ-кѣ din zi in zi нѣскочеште niште нѣоі препарацїзні кимиче спре а скоате лѣмина prin чеа маі зшоарѣ атинѣере интр'знѣ кинѣ де некрезвїѣ. Аша аведї ші воі пѣтереа prin deosebїтеле мїзлоаче. а импїнде Етерѣлѣ каре не їѣконцїзрѣ, ші а prodѣче ондѣлагїзніле, адїкѣ лѣмина.

Ачѣастъ теорїе каре поате инфїамї датѣ вї с'а пѣрѣтї авѣзрѣтѣ, акѣмѣ vedeї кѣ este нѣ нѣмаі simплѣ дарѣ ші адеверїтѣ prin deosebїтеле ші пенѣмѣроаселе дескопериї каре сїнтѣ преа мѣлте ка сѣ не пѣтемѣ интинде аїчї авѣзрѣле. Дарѣ кѣ toate ачѣстеа, нѣ vomѣ лїнсі d'а vorбї de кѣте-ва маі де кѣпетенїе дїнтр'їнселе, маі кѣ seamѣ d'о мїкѣ есперїїндѣ каро сїнгрѣтѣ este in stare d'а рѣстѣрна системѣлѣ лѣї *Nestonѣ*; адїкѣ интр'о камерѣ интѣнекоасѣ фачедї ка сѣ интре прїнтр'о мїкѣ гѣзрѣ о разѣ а лѣмїнеї ші сѣ батѣ п'о хїртїе алѣбѣ; нѣмаї де кїтѣ ведї vedeа ка знѣ пѣнтѣ rotzндѣ шї лѣминосѣ алѣбѣ шї стрѣлѣчїторѣ арѣїндѣ-се не ачѣастъ foаїе de хїртїе. Акѣмѣ поате ведї гїндї кѣ адѣорїндѣ о а doza разѣ neste чеа d'їнтіїш се ва їндої стрѣлѣчїреа ачѣстї пѣнтѣ лѣминосѣ, їнсѣ din kontra, їндатѣ че а-мїндоѣ разеле се vorѣ їнтілнї не foаїа de хїртїе, пѣнкїлѣлѣ лѣминосѣ се ва интѣнека de тоїш шї нѣ vedї маї vedeа нїмїкѣ!— Че мїнѣне! О разѣ а prodѣзѣ лѣмина шї а doа разѣ vїїндѣ neste ea, in локѣ d'аї їндої лѣмина, а стїнс'о de тоїш! Че ва сѣ зїкѣ кѣ doѣ paze de лѣмїнѣ, се стїнѣ зна не алта? Кѣмѣ се поате ка pazele soарелѣї, ачѣсте пѣртѣтоаре de лѣмїнѣ, сѣ prodѣкѣ интѣнерїкѣлѣ?

*Nestonѣ* нїчї-одатѣ нѣ вѣ пѣтеа da о їн-destѣлѣтоаре еспїкацїзне деспре ачѣастѣ кѣрї-оасѣ fantѣ, дарѣ *Fresnelѣ* (знѣ физїкѣ Франчезѣлѣ din partїда лѣї *Descartesѣ*) а арѣтатѣ prin аргѣ-ментеле матїматїче кѣ ачѣаста тревѣе сѣ се зр-мезе кїндѣ doѣ ондѣлагїзнї (таласѣрї) але лѣ-мїнеї се їнтімплѣ мерпїндѣ fie-каре интр'о deo-sebїтѣ дїрекцїзне, шї prin зрмаре фѣкїндѣ зна кѣ алта знѣ deosebїтѣ знрїї.— Ачѣстѣ феноменѣ este кѣноскѣтѣ сѣв нѣмїпе de *Interfereнїа* лѣ-мїнеї.—

Знѣ алѣ аргѣментѣ in фаворѣлѣ теорїеї de-спре ондѣлагїзнеа лѣмїнеї, este феноменѣлѣ Аз-рорей (зорїлорѣ).—

Bedeї Азрора, ачѣстѣ admirabilѣ феноменѣ каре а їнспїратѣ тоїш-деазна пенїлѣлѣ поецїлорѣ!— Bedeї ачѣастѣ сѣвлїмѣ счѣнѣ каре in toate дї-мїнецїле їнкїнтѣ vedeа noastrѣ in оріентѣлѣ орїзонтѣлѣї преvestїндѣ-не ревенїреа soарелѣї, de зnde vine оаре? de зnde есѣ ачѣсте varia-бїле колорї їнїмїтабїле in фрѣмѣседеа лорѣ, а-чѣсте рїзрї de фокѣ, ачѣсте фелѣрїмї de їмацїнї їнфокате? de зnde есе ачѣастѣ дѣлѣче лѣмїнѣ, интѣшрїндѣ тоїш орїзонтѣлѣ интр'знѣ вѣлѣ мацїкѣ алѣбѣспїтїѣ, каре este о композицїзне а лѣмїнеї кѣ интѣнерїкѣ?— Теорїеа ондѣлагїзнеї лѣмїнеї, деспре ачѣаста вѣ дѣ о еспїкацїзне лѣмѣрїтѣ. Ea вѣ араѣтѣ кѣ toate ачѣсте феномене сїнтѣ е-фектеле аерѣлѣї каре рѣзрїнѣ дїрекцїзнеа он-дѣлагїзнїлорѣ лѣмїнеї шї prodѣче ачѣсте deosebї-те колорї.—

Admiracїї Domнїлорѣ, шї аїчї нїште марї ефекте але natѣрей, prodѣсе prin пѣцїне мїз-лоаче! Фѣрѣ азрорѣ шї мѣргѣлѣ серей (крепѣз-кѣлѣ), зїоа noastrѣ арѣ fi мѣлѣтѣ маї скѣртѣ. Сїнтѣ нїште локѣрї поларе зnde о noante este de кѣте 3, саѣ 4, шї нїнѣ ла 6 лѣнї не анѣ. In ачѣсте локѣрї азрора цїне маї мѣлѣтѣ de doѣ лѣнї de зїле. Inкїнїзїї-вѣ дарѣ фрѣмѣседеа зннї асеменеа спектолѣ!— Inсѣ фѣрѣ азрорѣ, каре не прегѣште de прїїмїреа лѣмїнеї зїлї, pe-недеа тревѣере а лѣмїнеї ла интѣнерїкѣ арѣ fi foarte несѣферїтѣ ла vedeа noastrѣ. Асеменеа фѣрѣ мѣргѣлѣ серей, поцїле noastre арѣ fi кѣ мѣлѣтѣ маї интѣнекоасе de кїтѣ сїнтѣ. In рецїї-нїле boreале але пѣмїнїтѣлѣї, локїторїї се бѣ-кѣрѣ de знѣ спектолѣ de каре ної п'авемѣ нїчї о idee. Адїкѣ vara кїндѣ аколо зїлеле сїнтѣ foarte марї (de кѣте 20 оре) шї поцїле foarte нїчї, атѣнчї in toate поцїле domнєскѣ astѣ-felѣ de крепѣзкѣле (їмѣлцїрї), шї de о дѣлѣче лѣ-мїнѣ, in кїтѣ навїгаторїї мѣрїлорѣ Нордѣлѣї, потѣ чїтї кѣрцї тоатѣ noanteа фѣрѣ лѣмїнѣрї!

Bedeї кѣ toate ачѣсте ефекте сїнтѣ prodѣсе prin пѣцїне атоме але аерѣлѣї in рецїїнїле at-мосфереї de жоѣ каре се афлѣ шї маї dese шї prin зрмаре скїмѣлѣ дїрекцїзнеа лѣмїнеї дїмїнеага шї сеара кїндѣ soареле стѣ жоѣ спре орїзонтѣ. Аша дарѣ soареле nostrѣ їнкѣ маї nainteа



рабилъ де китѣ тзереа де тоамна. Мѣмаи ин чеи д'интиѣ 20 де ани, тревѣе чине-ва сѣ импрѣ-мѣсежезе арборѣ prin тзере, даѣ нѣ маи тирзиѣ.

Ўнтѣлѣ де нѣкѣ компинсѣ ин симѣтрие де нѣкѣ, есте о материе де минкаре foarte пѣкѣтѣ ши есте знѣ артиколѣ де консѣмаѣиѣне foarte импортантѣ ин Европа. Нѣ тревѣе нимenea сѣ се грѣбеаскѣ сѣ скоадѣ знтѣ де нѣкѣ пинѣ kindѣ нѣ е матѣрѣ (коантѣ) бине; рѣдѣареа ачеаста ва fi рѣспѣлѣитѣ кѣ знѣ mare beneficiѣ.

Дар pentрѣ минкаре, нѣчиле синтѣ маи бѣне kindѣ нѣ синтѣ инкѣ коанте бине, инсѣ синтѣ грѣѣ де mistѣитѣ; kindѣ s'а матѣратѣ ши инвекитѣ, приимескѣ о акрѣме ин гѣстѣ каре фаче тѣсе. Дарѣ лѣсиндѣ кѣте-ва зиле нѣчиле веки сѣ рѣмѣие ин

апѣ, iarѣ пердѣ ачеастѣ акрѣме ши девинѣ бѣне де минкатѣ. Атѣнѣ симѣтрие паркѣ сѣ инверзеште din ноѣ, сѣ знтѣ, сѣ desnoaie де пелеа лор ши девинѣ foarte дѣлѣ.

Коажѣ тѣре де нѣкѣ импрѣхнѣ кѣ рѣдѣчи-пеле нѣкѣлѣи, даѣ о бѣнсеалѣ оакешѣ каре вѣп-сескѣ лемне, пеле ши алте материи диндѣле ко-лоареа оакешѣ. Тимпларѣи вѣпсескѣ лемпеле алѣе кѣ ачеастѣ вѣнсеа ши ии дѣ колоареа де лемнѣ де нѣкѣ.

Фрѣнзеле нѣкѣлѣи verde, нѣсе сѣѣ теаскѣ ши skosѣ зеама динт'инселе, ши fierте, даѣ знѣ ре-медѣиѣ foarte бѣнѣ pentрѣ рѣнѣле ревелѣ ши маи кѣ seamѣ де натѣра skrofѣлоасѣ.

## Траѣлѣ анималелорѣ.

(Ўрмарѣ.)

Елефантѣлѣ есте челѣ маи mare анималѣ теpestрѣ; апои ши форма лѣи есте сингларѣ (чѣд-датѣ). Ачестѣ анималѣ poate сѣ ажѣнѣ ла о инѣлѣиме де 15—19 пѣчиоаре ши ла лѣнѣиме де 10—12 пѣчиоаре <sup>1)</sup>, апои ши чѣрконферинга лѣи есте neste мѣсѣрѣ. Пѣчиоареле ѣале seamѣнѣ кѣ ниште трѣнкѣрѣ де арборѣ, канѣлѣ сѣѣ аре о мѣрѣме neste мѣсѣрѣ, окѣи синтѣ мѣчи, зрѣкиле зѣвѣрѣи, семѣнѣндѣ кѣ ниште foи марѣ де хѣртиѣ. Колоареа пелеи сѣале есте д'знѣ оакешѣ инкѣиѣ, foarte гроасѣ. Гѣра-и е foarte mare ши арматѣ кѣ динѣи пѣтернѣчи; инсѣ ачештиа seamѣнѣ маи мѣлѣ пар' кѣ s'арѣ аѣла ин pentѣ даѣ нѣ ин канѣ. Назѣлѣ лѣи, нѣмѣиѣ *trѣмѣиѣ* (trompe), есте органѣлѣ лѣи челѣ маи тревѣинѣиосѣ, кѣчи елефан-тѣлѣ фѣрѣ трѣмѣиѣ арѣ fi fostѣ ка знѣ омѣ фѣрѣ мѣнѣ! Кѣ дѣнса елѣ рѣне иѣарѣа ши о адѣче ла гѣрѣ, ши kindѣ ва сѣ беа, багѣ трѣмѣиѣа ин апѣ, о импле (рѣсѣлѣиндѣ кѣмѣ се импле о помпѣ), ши динт'инса варѣсѣ апѣ ин гѣрѣ. Трѣмѣиѣа а-чеаста poate сѣ компинзѣ маи мѣлте vedre де апѣ; кѣ трѣмѣиѣа елефантѣлѣи есте ин стѣре сѣ рѣдѣче обѣкте грѣле пѣнѣ ла доѣ маже саѣ кѣн-тѣре (88 ока), ши алѣ арѣнка денарте; елѣ есте ин стѣре а desfаче кѣарѣ ши nodѣрѣи кѣ трѣмѣиѣа.

Гласѣлѣ елефантѣлѣи нѣ е аша грозѣвѣ, даѣ е foarte тѣре ши s'arde калле d'о орѣ денѣртѣре.— Елефантѣлѣ кѣ тоатѣ мѣрѣimea ши грѣсimea са, есте foarte зшорѣ ши есте ин стѣре а fѣи ин га-лонѣ мѣлѣ маи исте де кѣтѣ кѣлѣлѣ. Елефантѣи domesticѣиѣ (маи кѣ seamѣ чеи din Asia карѣ синтѣ ши маи марѣ) се инсѣрѣинеазѣ сингѣрѣ кѣ трѣмѣиѣа ши фѣкѣ о кале мѣлѣ маи лѣнѣ де кѣтѣ фаче о кѣмѣлѣ саѣ шеае бои, ши астѣ-fѣлѣиѣ адѣкѣ стѣ-пѣнѣлѣи лорѣ маи мѣлѣ folosѣ де кѣтѣ 5—6 каи ши 2—3 слѣиѣ импрѣнѣ; инсѣ знѣ елефантѣ чере ши мѣлте пѣтрѣцѣрѣи, адѣкѣ, фѣнѣ, грѣне, поаме, пѣине шѣл. Елефантѣлѣ dѣmesticѣиѣ беа ши ракѣиѣ, бѣнѣ, фѣмеазѣ тѣлѣнѣ, 'и плаче одоареа фѣрѣмоасѣ, сѣ fie имѣрѣкатѣ кѣ хамѣрѣи фѣрѣмоасе ши маи кѣ seamѣ pentрѣ сѣнетѣлѣ мѣзѣчеи есте foarte sim-дѣиторѣ. Kindѣ знѣ елефантѣ интрѣ ин вр'о грѣдинѣ кѣ поаме, прѣлѣдеште totѣ, кѣчи нѣ нѣмаи кѣ нѣ мѣнѣнкѣ тоате поамеле че се аѣлѣ вѣколо, даѣ рѣне ши арборѣи карѣ-лѣ импѣдикѣ ин дрѣ-мѣлѣ лѣи. Инсѣ ачестѣ анималѣ минкѣчиосѣ poate сѣ рѣмѣиѣ 7—8 зиле немѣнкатѣ. Femѣла дѣне о сарѣинѣ де doi ани, фатѣ нѣмаи знѣ нѣиѣ де елефантѣ каре се наште кѣ динѣи; ин зѣа kindѣ-лѣ фатѣ есте де мѣрѣimea знѣи поркѣ mistрѣцѣѣ, дѣне шеае лѣни seamѣнѣ кѣ знѣ боѣ ла мѣрѣме, ши астѣ-fѣлѣиѣ крѣште мерѣѣ пѣнѣ ла 30 де ани.

<sup>1)</sup> Зѣлѣ пѣчиорѣ аре 1 1/2 пѣлѣе зѣчѣимале.

Елефантлăш поате съ ажнугъ ла о вѣрстѣ де 200 ані ші маі bine. Femела domesticitѣ рѣмѣне steарпѣ.

Елефантлăш este знѣ animală incелentă; in starea сълватикѣ еі тѣрескѣ in societăдѣ (тѣрме) не лингъ рѣрѣ; in societăдѣле морѣ елефантлăш челѣ маі mare ші челѣ маі вѣтрѣнѣ меоде inainte; тоатѣ тѣрма-лă зрмеазъ; in зрма тѣрмеі се афлъ еарѣшѣ знѣ елефантѣ mare ші вѣтрѣнѣ, insѣ чева маі мѣкѣ де кѣтѣ челѣ din fruntea тѣрмеі; in мѣлоквлă тѣрмеі пѣнѣ елефантѣ тѣнерѣ ші слабі, ші не елефантеле каре-ші дѣкѣ пѣшѣ морѣ не трѣмѣнѣ; astѣ-felѣш чеі слабі sѣнтѣ inкондѣрацѣ ші протѣциацѣ де чеі пѣтернѣчѣ.— Дарѣ елефантлăш dămesticitѣш devine пѣнтрѣ омѣ знѣ серѣшѣ foarte съппѣсѣ, foarte incелentѣ ші foarte мѣнѣлѣ де дѣнсвлă, кѣчѣ-ші івѣште стѣпнѣвлă, і incелеце semпеле карѣ і ле fache, прѣчене кѣндѣ ачела е некѣжитѣ, ші fache орѣ-че serвѣчѣ греле пѣмаі съ нѣ-лă малtrateze чѣнева, чѣ totѣ-d'азна съ-і apalte знѣ кѣнѣ мѣлѣмѣлѣ. Kindѣ нѣ ва съ аскѣлѣ, ші kondѣкторвлă (кorpакѣлă) със-і прѣмѣте кѣ-і ва да чева, елѣ нѣмаі де кѣтѣ аскѣлѣ ші fache че-і порѣнчеште, insѣ kondѣкторѣвлă тѣрѣе съ-ші цѣлѣ fѣгѣдѣала, кѣчѣ алтмѣнтрелеа este in перѣколѣ де moарте, sѣндѣ кѣ елефантлăш este foarte vindѣкатѣвлă (рѣсънѣторѣш). Елѣ este in stape a тѣрече ші рѣрѣ foarte адѣнчѣ innotѣ, пѣртѣндѣ kase inтѣрецѣ пѣлѣне де оаменѣ армацѣ, че имѣлѣ кѣ дѣнсвлă ла вѣтѣлѣ. Колоарѣа ordinarѣ а елефантлăш este чѣнешѣ; дарѣ sѣнтѣ ші елефантѣ алѣ, карѣ sѣнтѣ foarte venerацѣ in India inтѣрмаі ка рецѣшѣ морѣ. Inемѣчѣш елефантлăш sѣнтѣ тѣрѣвлă, лѣвлă ші рѣночерѣлă.

Inopotамлăш seamѣнѣ чева кѣ калѣлѣ ші кѣ возлă; este d'о sѣре dѣлѣче, меѣде incетѣ; локѣеште in sѣндѣлă рѣрѣлорѣ, пѣртѣндѣ-se де пѣште; алѣ datѣ рѣмѣне пѣскѣндѣ не кѣмпѣш ѣеарѣлѣ проаспѣтѣ; дѣнцѣш лѣш sѣнтѣ foarte tapѣ asemenea ші пѣлѣеа са: нѣчѣ глѣнцѣлăш нѣ поате съ тѣреакѣш прѣнтѣрѣnsа.

Рѣночерѣлăш vine дрѣнтѣш дѣне елефантѣ in прѣвѣнцѣа тѣрѣмѣш, адѣкѣ este де ачѣеашѣ лѣнѣнѣе кѣ дѣнсвлă, insѣ маі пѣдѣнѣш грѣсѣ ші арѣ пѣчѣоареле мѣлѣш маі скѣрте де кѣтѣ алѣе елефантлăш. Пѣлѣеа са грѣасѣ ка а елефантлăш, este inдоитѣ in маі мѣлѣе локѣрѣ; fѣрѣ ачѣеашѣ

n'арѣш fѣ кѣ пѣтѣнцѣш ка рѣночерѣлăш съ факѣ вѣр'о мѣшкарѣ. Okѣш sѣш sѣнтѣ мѣчѣ (маі ка алѣ поркѣлѣш, кѣ карѣ seamѣнѣш ші in прѣвѣнцѣа глăсѣлѣш съш), korpѣлăш съш este ашѣа де lare ші solidѣш in тоатѣ лѣнѣнѣеа са ші este ашѣа де пѣтернѣкѣш in кѣтѣш кѣ дѣнсвлăш поате дрѣсѣрѣдѣна kопачѣ, а рѣдѣка пѣтѣре карѣ-лăш impѣдѣкѣш in дрѣмѣш ші алѣ арѣкѣка ла о dѣстанцѣш mare. Елѣш нѣ fache рѣш omѣлѣш дакѣ ачѣла нѣ-лăш атакѣш ші дакѣш нѣ поартѣш имѣрѣкѣшмѣнѣе рѣшѣш; нѣмаі атѣнчѣш ачѣла е in челѣш маі mare перѣколѣш. Рѣночерѣлăш се гѣсѣште totѣш in ачѣле цѣрѣш зндѣ се гѣсѣште ші елефантлăш; insѣ ачѣш din Африка аш дозѣ kоарне не насѣш, знѣлăш маі mare ші алѣлăш peste елѣш маі мѣкѣш.

Nѣспѣмѣнтлăш рѣночерѣлăш konsistѣш in еарѣшш ші in скаецѣш. Ачѣешѣ animalăш се прѣнде, ка ші елефантлăш, прѣн вѣкленѣе, адѣкѣ факѣш не дрѣмѣлăш съш о грѣопѣш не карѣ о акѣперѣш кѣ sѣнѣш ші елѣш калѣш не sѣнѣш ші kade in грѣопѣш. Inдѣенѣш мѣнѣнкѣш карнеа рѣночерѣлăш; дарѣ korpѣлăш съш а fostѣш foarte stimatѣш ла romanѣш din карѣ fѣчѣеа vase; ачѣешѣ vase се зѣчѣеа кѣ аш о прѣпrietate мѣстерѣоасѣш де а кѣрѣпа нѣмаі де кѣтѣш, kѣндѣш се пѣнеа inтѣрѣnsеле вѣр'знѣш лѣкѣрѣш отѣрѣвѣлѣш. Ачѣеашѣ insѣш este о факѣлăш.

Mѣстрѣцѣлăш este мѣлѣш маі рѣвѣстѣш де кѣтѣш поркѣлăш domesticitѣш; мѣстрѣцѣлăш este поркѣлăш сълватикѣш, din карѣш не зрѣмѣш аш емѣлѣш порѣчѣш domesticitѣш; елѣш се цѣне in пѣдѣрѣш foarte стѣfolse in локѣрѣле чѣле маі solitarѣш; елѣш се namte кѣ тоцѣш дѣнцѣш сѣш, insѣ патѣрѣш dѣнтрѣnшѣш нѣмѣнѣш а пѣрѣторѣш, sѣнтѣш аша де марѣш in кѣтѣш есѣш афарѣш din гѣрѣш in formѣш semѣчѣрѣкѣларѣш (doѣш sѣнтѣш нѣмаі in фалка де съсѣш ші чеі-лалѣш доѣш се афлѣш in фалка де жѣсѣш), еі sѣнтѣш аша де аскѣнѣнѣш in кѣтѣш таѣш ка знѣш кѣдѣтѣш. Елѣш арѣ зрѣкѣш маі дрѣнте, маі мѣчѣш ші маі аскѣнѣте де кѣтѣш поркѣлăш; елѣш мѣнѣнкѣш вѣкѣте (s. e. маі кѣ seamѣш грѣне, рѣдѣчѣнѣш ші поаме), дарѣш се нѣтѣрѣште ші де карне, сѣнѣндѣш кѣ гѣра лѣш in пѣмѣнтѣш дѣне fѣлѣрѣпѣмѣш де mortѣчѣнѣш; елѣш este ашѣа де мѣнкѣчѣосѣш in кѣтѣш мѣнѣнкѣш din тоате лѣкѣрѣле, кѣарѣш ші пѣшѣш sѣш ші-і мѣнѣнкѣш ші-і прѣнѣдѣеште; арѣ о одѣоарѣ, знѣш азѣш ші о vedere вѣнѣш, де ачѣеа este ші грѣш де прѣнсѣш; елѣш е ші foarte целѣсѣш, кѣчѣш kѣндѣш се апатѣш вѣр'знѣш алѣш мѣстрѣцѣш in рѣчѣоана лѣш, се івѣеште о лѣнѣш sѣндѣроасѣш inтѣре amѣndoѣш, in карѣш знѣлăш omѣоарѣш не чѣлăш-лалѣш. Mѣстрѣ-



цлă нэ стирѣ, дарѣ pesxlapea лă este ama de tare în килѣ се аде foarte denaparte; елѣ трѣеште 25—30 de ani. Mistreциi sîntѣ перикълони де ла 3 пинѣ ла 5 ani, кѣчи атнчи ачешти динѣ аи лорѣ sîntѣ foarte askăциi, ши еи атнчи фѣрѣ foarte iste ши sîntѣ греѣ де принсѣ, апои киндѣ се simtѣ osteniци, се реазѣтѣ пе ките знѣ копачиѣ кѣ спи- narea ши се импротивескѣ гониторѣлѣ лорѣ, ток- маи атнчи винуторѣлѣ трѣеше сѣ-ї омоаре, ал- митрелеа este singѣрѣ în периколѣ. Капѣлѣ mis- treцѣлѣ este o мнкаре бѣнѣ.

Skroafa (laie) саѣ mistreца (femela) sea- тѣнѣ în toate кѣ mistreцѣлѣ, нѣмаи кѣ este маи микѣ; ea fatѣ odatѣ пе анѣ în лѣна лăи Маиѣ, 10—14 пѣи дѣне че а fostѣ инсѣрчинатѣ 4 лăи; pentрѣ ачештѣ тимпѣ еа-ши адече знѣ локѣ iso- латѣ инкѣнѣспатѣ де скаедѣ саѣ де алте импедекѣри ка сѣ нѣ поатѣ ори-чине сѣ се апропе а- коло. Skroafa н'аре апѣрѣторѣ, дарѣ мѣшкѣ tare кѣ гѣра, апѣриндѣ маи кѣ seamѣ пѣи еи кѣ знѣ mare кѣрациѣ ши к'о mare фѣриѣ.— Kindѣ кѣ- пеле о атакѣ пе еа ши пе пѣи еи, атнчи еа мерѣе кѣ кѣрациѣ înaintea inemикѣлѣ, sakrifikinds-ши виеада са нѣмаи кѣ пѣи сѣ аѣѣ тимпѣ сѣ фѣрѣ ши сѣ скапе. Skroafеле аѣ знѣ обичеиѣ кѣ трѣ- ескѣ мѣлте în societѣци, адикѣ еле импревоѣ кѣ пѣи лорѣ. Kindѣ sîntѣ atakate де кѣтре вр'знѣ inemикѣ, атнчи се ашеазѣ în formѣ де чѣркѣ, лăиндѣ пе чеи тинерѣ în мизлокѣ, пе киндѣ еле toate инфѣцимеазѣ inemикѣлѣ гѣриле лорѣ мѣш- кѣтоаре, интр'знѣ кинѣ foarte периколосѣ. Интр'а- аeste societѣци sîntѣ ши mistreци tinerѣ кѣрора нѣ ле-а крескатѣ динѣи чеи маѣи.

Поркѣлѣ ши skroafa domesticитѣ, sîntѣ mi- streцѣлѣ ши mistreца ровите, де ачееа хрекиле лорѣ sîntѣ маи лѣсате în жосѣ, тоѣ корпѣлѣ лорѣ este маи микѣ ши нѣ араѣ форма продициоасѣ каре о гѣсимѣ ла мистреѣ; în слѣрмитѣ поркѣлѣ este знѣ animalѣ мѣлѣ маи слабѣ ши маи стѣнѣдѣ де килѣ mistreцѣлѣ; поркѣлѣ este де колоаре алѣѣ

мѣрдарѣ (маи тоѣ-д'азна) пе кѣрдѣ mistreцѣлѣ е тоѣ-д'азна перѣ ши трѣеште solitarѣ în чете. Skroafa are сѣе бѣртѣ ките 12 цѣе (пѣсе în доѣ риндѣри). Корпѣлѣ поркѣлѣ are о formѣ маи стѣ- нѣдѣ де килѣ ори-че animalѣ domesticѣ, vorачи- татеа чеа скѣрвоасѣ а поркѣлѣ este кѣноскаѣ тѣлорѣ, кѣчи елѣ мѣнѣнкѣ ори-че гѣсеште фѣрѣ deosebite, ори килѣ фѣ лѣкѣрѣиле де скѣрвоасе ши хѣте. Инсѣ гинда ши порѣмѣлѣ-ї инграшѣ foarte bine, локѣриле бѣлтоасе sîntѣ еарѣши fo- lositoare pentрѣ дѣнѣи. Порчиѣ аѣ о mare фѣикѣ де плоаѣи ши де фѣртѣи, де ачееа kindѣ ла знѣ asemenea тимпѣ се аѣлѣ пе кѣмпѣ, фѣрѣ în ко- шарѣ к'о mare издеалѣ, скоциндѣ ниште стѣриѣри де дѣрепе foarte изѣи: чеи маи тинерѣ стѣриѣ ши маи tare. Порчиѣ sîntѣ ѣзѣнѣи ла фелѣрѣи де боале, прекѣмѣ де а fi пѣиоши, атнчи се гѣсеште în карнеа лорѣ ниште бѣнѣчи алѣе каре о face скѣрвоасѣ.— Skroafa domesticѣ fatѣ нѣмаи odatѣ пе анѣ пе kindѣ чеа сълѣа'икѣ fatѣ де доѣ ори пе анѣ. Skroafa domesticѣ дѣнѣ о сарѣинѣ де чѣнчи лăи де зиле fatѣ în лѣна лăи Aprilie ши în лѣна лăи Octombrie ките 10—12 пѣрчеи, адикѣ atѣция ките цѣе are. О импрециѣраре кѣрѣоасѣ este кѣ skroafa дѣ цѣеле еи пѣрчеилорѣ în ор- динѣлѣ наштерѣи лорѣ, адекѣ цѣя чеа д'инѣиѣ ла пѣрчелѣлѣ каре а пѣскѣлѣ инѣиѣ, цѣя а доа ла пѣрчелѣлѣ алѣ доиле шѣл., ши ama fie-каре пѣр- челѣ шtie цѣя лăи ши нѣ сѣѣе ниѣи odatѣ пе алта; де ачееа kindѣ иеа чине-ва знѣ пѣрчелѣ де ла о skroafѣ, атнчи цѣя хотѣриѣ pentрѣ а- чештѣ пѣрчелѣ се хѣскѣ; инсѣ се ши инѣмѣлѣ кѣ о skroafѣ fatѣ маи мѣлѣи пѣрчеи де килѣ are цѣе, прекѣмѣ с'а вѣзѣтѣ skroafe фѣиндѣ пинѣ ла 17 пѣрчеи. Ла asemenea skroafe трѣеше лѣсатѣ нѣ- маи аѣци пѣрчеи, ките цѣе are, ши чеи де при- сосѣ трѣеше тѣаѣи. Дѣне че се паскѣ пѣрчеи, skroafa-ї askѣnde де вѣерѣ ка сѣ нѣ-ї мѣнѣнѣе.

(Ва хѣра.)

## Comunikajioni științifice mici.

Observațiunile meteorologice la Bășcești de la 23—30 Septembrie 1859.

Temperatura dăнѣ termometrѣ лăи Reaumur, în зѣврѣ.

	Dim. ла ора 6,	d. a. ла ора 4,	seara ла ора 10.
Ла 23	6,5	18	10
Ла 24	10	21,5	15
Ла 25	11	21,6	12
Ла 26	11	20	15
Ла 27	11,5	20	12

Dim. ла ора 6, d. a. ла ора 4, seara ла ора 10.

Ла 28	11	18	12
Ла 29	11	14	10
Ла 30	11	14	10
Temperatura de мизлок	10,2	19	12

Temperatura de мизлокѣ pezđtantѣ: 13,7.

Barometrѣ а variatѣ инѣре 316 ши 318 линѣ де Parisѣ.

О кѣрѣизitate meteorologикѣ инѣмѣлатѣ în лѣна лăи Septembrie, este кѣ ла 8 noantea а кѣзѣтѣ ниѣре маѣи (гриндинѣ) ла знѣ satѣ линѣ Bășcești.

Тѣнѣриѣ în Tinografia Coleciѣлѣ Sf. Sava.